CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
MINISTRY OF TRANSPORTATION

CỤC HÀNG KHÔNG VIỆT NAM
CIVIL AVIATION AUTHORITY OF VIETNAM

GIẤY CHỨNG NHẬN PHÊ CHUẨN

APPROVED MAINTENANCE ORGANISATION

Số/*Number:* **VN-227NN/CAAV**

Căn cứ Luật Hàng không dân dụng Việt Nam và các quy định hiện hành, Cục hàng không Việt Nam chứng nhận/*Pursuant to the Civil Aviation Regulations of Vietnam being in force, the Civil Aviation Administration of Vietnam hereby certifies:*

SABENA TECHNICS BOD

địa chỉ/*whose business address is*:

AÉROPORT DE BORDEAUX-MÉRIGNAC

19 RUE MARCEL ISSARTIER CS 50008

33693 MÉRIGNAC CEDEX – FRANCE

là Tổ chức Bảo dưỡng được phê chuẩn với các năng định được liệt kê tại phụ lục giấy chứng nhận phê chuẩn/*as Approved Maintenance Organisation with the ratings specified in Operations Specifications*

Giấy chứng nhận này xác nhận Công ty SABENA được thực hiện bảo dưỡng theo các điều kiện nêu trong các phạm vi hoạt động đính kèm/*This certificate certifies that SABENA is authorized to perform maintenance, as defined in the attached Operation Specifications.*

Giấy chứng nhận này có hiệu lực đến ngày hết hạn nếu không bị đình chỉ, thu hồi trước thời hạn.

This Certificate unless canceled, suspended or revoked shall continue in effect until the following date of expiry:

Ngày cấp/*Date of issue:* 19./.11.../.2019

Ngày hết hạn/ *Date of expiry:* 28./.01.../.2021

KT. CỤC TRƯỞNG
GENERAL DIRECTOR

PHÓ CỤC TRƯỞNG
Võ Huy Cường

Chứng chỉ không được phép chuyển nhượng và bất kỳ thay đổi liên quan tới phê chuẩn phải được thông báo ngay cho Cục HKVN

This Certifiate is not transferable and any major change that could effect to the approval shall be immediately reported to Civil Aviation Authority of Vietnam

AMO Operations Specifications

Civil Aviation Authority of Vietnam

Flight Safety Standards Department

Notice

This document is issued as a supplement to the display certificate issued to this AMO. The authorizations contained within this document represent the complete authorizations granted to this AMO. No other maintenance functions are authorized. This document must be presented upon the request of the authorities of any State.

SECTION A - APPROVED MAINTENANCE ORGANIZATION CONTACT INFORMATION

1. **Official Name & Number**. These operations specifications are issued to the holder of the Approved Maintenance Organization Certificate listed below listed below. These operations specifications detail the authorisations that have been issued to this AMO holder. No authorisations other than those listed within the sections of these operations specifications have been issued by the CAAV.

Organization Number	Organization Name
VN-227NN/CAAV	Sabena technics BOD

2. **Other Business Names** . The business names that this AMO holder is authorized to use during the conduct of activities authorised by these operations specifications are listed below. No other names may be used in advertisement or during the conduct of approved activities.

Business Name	

3. **Organization Certificate**. The organization certificate that has been issued to this AMO holder is listed below. The organization may not conduct maintenance under any certificate or license other than that listed here.

Organization Identifier	Type of Certificate	Effective Date	Control number
Sabena technics BOD	AMO	28th May 2017	VN-227NN/CAAV

A. CAAV APPROVAL: This section of the Operations Specifications is approved by direction of the Director-General, CAAV:		
1. Approving Authority Signature & Title:	2. Effective Date:	3. Amendmt #:
Ho Minh Tan FSSD/CAAV director	20 Sept. 2017	01

B. ORGANIZATION CERTIFICATION: I hereby accept and receive this section of the Operations Specifications:		
1. Company Official Signature & Title:	2. Title:	3. Date Signed
Philippe GUIPOUY	VP Quality Assurance	20/09/17.

Notice
This document is issued as a supplement to the display certificate issued to this AMO. The authorizations contained within this document represent the complete authorizations granted to this AMO. No other maintenance functions are authorized. This document must be presented upon the request of the authorities of any State.

SECTION B – BASE, LINE AND OFFICIAL RECORDS LOCATION INFORMATION

1. **Official Bases.** The location of the base(s) of this AMO Holder that are acceptable to the CAAV are listed below. The organization may not change these locations without giving 30-day notice of proposed change.

Type of Location	Address	Contact Person	Telephone
Business Office	Sabena technics Asia 11 Seletar Aerospace Lane Singapore 797440	Tan Kar Choon	+65 9488 0324
Main Maintenance Base	19 rue Marcel Issartier CS 50008 33693 MERIGNAC - FRANCE	Philippe GUIPOUY VP Quality Assurance	+33 556 552 253

2. **Line maintenance authorisation .** The location of the line(s) of this AMO Holder that are acceptable to the CAAV are listed below.

3. **Location of Records**. The location of the official records of this AMO Holder that acceptable to the CAAV is listed below. The organization may not change these locations without giving 30-day notice of proposed change.

Type of Location	Address	Contact Person	Telephone
Management Qualification Records	19 rue Marcel Issartier CS 50008 33693 MERIGNAC - FRANCE	Philipe GUIPOUY	+33 556 552 253
Certifying Staff Qualification and Authorizations	Same address	Quality Department	+33 556 554 000
Personnel Training Records	Same address	Human Ressources Department	+33 556 554 000
Records of Work Performed	Same address	Component Department	+33 556 554 000

A. CAAV APPROVAL: This section of the Operations Specifications is approved by direction of the Director-General, CAAV:		
1. Approving Authority Signature & Title:	2. Effective Date:	3. Amendt #:
Ho Minh Tan FSSD/CAAV director	20 Sept. 2017	01

B. ORGANIZATION CERTIFICATION: I hereby accept and receive this section of the Operations Specifications:		
1. Company Official Signature & Title:	2. Title:	3. Date Signed
Philippe GUIPOUY	VP Quality Assurance	20/09/17

Notice
This document is issued as a supplement to the display certificate issued to this AMO. The authorizations contained within this document represent the complete authorizations granted to this AMO. No other maintenance functions are authorized. This document must be presented upon the request of the authorities of any State.

SECTION C - APPROVED MAINTENANCE ORGANIZATION CONTACT INFORMATION

1. Management Personnel. The critical management personnel authorized to act on behalf the AMO holder are listed below. The persons listed are the only persons recognized by the CAAV to make key management decisions for the organization.

Management Position	Last Name	Telephone	Effective Date	Remark
Accountable Manager	Philippe ROCHET	+33 556 554 508	September 2017	
Base Maintenance Manager	Jean-François JOYEUX	+33 556 554102	September 2017	
Line Maintenance Manager	Jean-François JOYEUX	+33 556 554102	September 2017	
Workshop Manager	Ludovyc LECHERBONNIER (Component Department)	+33 556 554 168	September 2017	
Director of Quality, Safety (Quality Assurance Manager)	Philippe GUIPOUY	+33 556 552 253	September 2017	

2. CAAV Contacts. The contact points within the CAAV are listed below. The persons listed have been delegated the authority to make key decisions regarding the AMO holder's authorizations.

Management Position	Name	Telephone	Email
CAAV Inspector	LE QUY Thang	+84904296829	thanglq@caa.gov.vn
CAAV Inspector	NGUYEN DUC Thai	+84985501352	thaind@caa.gov.vn

A. CAAV APPROVAL: This section of the Operations Specifications is approved by direction of the Director-General, CAAV:		
1. Approving Authority Signature & Title:	2. Effective Date:	3. Amdmt #:
Ho Minh Tan FSSD/CAAV director	20 Sept. 2017	01
B. ORGANIZATION CERTIFICATION: I hereby accept and receive this section of the Operations Specifications:		
1. Company Official Signature & Title:	2. Title:	3. Date Signed
Philippe GUIPOUY	VP Quality Assurance	20/09/17

Notice
This document is issued as a supplement to the display certificate issued to this AMO. The authorizations contained within this document represent the complete authorizations granted to this AMO. No other maintenance functions are authorized. This document must be presented upon the request of the authorities of any State.

SECTION D - RATINGS ISSUED TO THIS APPROVED MAINTENANCE ORGANIZATION

The AMO holder is issued maintenance authorisations to conduct the following maintenance programs. These programs shall be administered at all times be in conformance with the Viet Nam aviation regulations specified limiting factor and the documents listed as the basis for the authorisation.

RATINGS	MANUFACTURER	MAKE/MODEL	MAINTENANCE LIMITATION
AIRFRAME	Airbus	A318/319/320/321	Base / Line
	Airbus	A330	Base / Line
	Airbus	A350	Base / Line
	Boeing	B777	Base / Line
POWERPLANT	/	/	/
AVIONICS	*C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8 C9 C10 C11 C12 C13 C14 C15 C17 C18 C20*		*Repair and maintenance of components i.a.w latest edition of company capability list.*
COMPUTER SYSTEM			
INSTRUMENT			
ACCESSORIES			
SPECIALISED SERVICE	*Non – destructive inspection*		*Eddy current inspection* *Dye penetrant inspection* *Ultrasonic inspection* *Radiographic inspection* *Magnaflux inspection* *Thermography*

A. CAAV APPROVAL: This section of the Operations Specifications is approved by direction of the Director-General, CAAV:		
1. Approving Authority Signature & Title:	2. Effective Date:	3. Amdmt #:
Ho Minh Tan FSSD/CAAV director	20 Sept. 2017	01
B. ORGANIZATION CERTIFICATION: I hereby accept and receive this section of the Operations Specifications:		
1. Company Official Signature & Title:	2. Title:	3. Date Signed
Philippe GUIPOUY	VP Quality Assurance	20/09/17

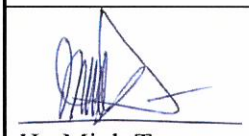
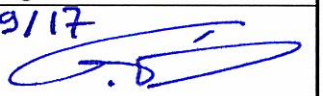
Notice
This document is issued as a supplement to the display certificate issued to this AMO. The authorizations contained within this document represent the complete authorizations granted to this AMO. No other maintenance functions are authorized. This document must be presented upon the request of the authorities of any State.

SECTION E - WORK PERFORMED AT A LOCATION OTHER THAN BASE AND OFFICIAL RECORDS LOCATION INFORMATION

1. Locations. The AMO Holder may perform work at a place other than its fixed locations under special circumstances provided that it has the facilities, materials, equipment, technical data and technical personnel to perform the work authorized in the following table:

Work Authorized	Procedures Manual Reference	Contact Person	Telephone
	N/A	N/A	N/A

2. Prohibition. The AMO holder may not perform continuous operation at a facility other than the AMO fixed locations listed in Section B of these operations specifications.

A. CAAV APPROVAL: This section of the Operations Specifications is approved by direction of the Director-General, CAAV:		
1. Approving Authority Signature & Title:	2. Effective Date:	3. Amdmt #:
 Ho Minh Tan FSSD/CAAV director	20 Sept. 2017	01

B. ORGANIZATION CERTIFICATION: I hereby accept and receive this section of the Operations Specifications:		
1. Company Official Signature & Title:	2. Title:	3. Date Signed
Philippe GUIPOUY	VP Quality Assurance	20/09/17